

**Protokół**  
**posiedzenie Rady Wydziału Filologicznego**  
**9 grudnia 2010 roku**

Posiedzenie otworzył i powitał zebranych dziekan, prof. A. Ceynowa. Powitał też dwoje gości, a mianowicie państwa z kierownictwa gdyńskiego oddziału firmy Reuters Thompson: pana Adama Sikorskiego, dyrektora tego oddziału, i panią Agatę Witczak – absolwentkę rusycystyki UG sprzed dziesięciu lat – dyrektor personalną.

Po powitaniach dziekan powiedział obecnym, że dwaj członkowie Wysokiej Rady są ostatnio bardzo chwaleni przez prasę za swoje osiągnięcia artystyczne: prof. Stefan Chwin za twórczość prozatorską, prof. Kazimierz Nowosielski zaś za twórczość poetycką.

Po przekazaniu tej informacji dziekan wyjaśnił, że przedstawiciele gdyńskiej firmy zostali zaproszeni, by zaprezentować Wysokiej Radzie propozycję współpracy Reutersa Thompsona z Wydziałem Filologicznym. Medialny concern, wśród którego pracowników znaczący odsetek stanowią absolwenci WF i Wydziału Ekonomicznego, jest nadal zainteresowany zatrudnianiem naszych absolwentów, ponieważ umieją oni skutecznie porozumiewać się z klientami. Jak powiedział pan dyr. A. Sikorski, pracownicy powinni biegle znać co najmniej dwa języki obce. Podstawowym jest język angielski, a najbardziej pożądanymi drugimi językami są hiszpański, niemiecki, rosyjski tudzież języki skandynawskie. Pani dyr. A. Witczak przedstawiła ofertę zorganizowania bezpłatnych szkoleń dla studentów, doktorantów i absolwentów WF. Będą się one odbywały w naszym budynku. By przedsięwzięcie mogło zostać wdrożone, należy określić potrzeby, przygotować plany i wyznaczyć osoby odpowiedzialne. Takie szkolenie już się odbywają dla studentów Wydziału Ekonomicznego. Według oceny pp. dyrektorów oddziału Reutersa Thompsona spośród tysiąca studentów ostatniego roku WF ofertą szkoleń może być zainteresowanych około stu. Gdyby ta liczba okazała się rzeczywista, to – jak zauważył dziekan, prof. A. Ceynowa – powstałoby pięć grup ćwiczeniowych. Należy przeto otworzyć stronę internetową, na której zainteresowani szkoleniem mogliby zgłaszać swój akces. Obecnie ze strony WF osobą prowadzącą sprawę jest dr K. Świerk, kierowniczka dziekanatu. Goście zapytani przez prof. H. Chojnackiego, czy w reprezentowanej przez nich firmie studenci skandynawistyki będą mogli odbywać praktyki, odpowiedzieli twierdząco. Na zakończenie tej części obrad dziekan, prof. A. Ceynowa, podziękował obojgu dyrektorom i pożegnał ich.

Następnie dziekan, prof. A. Ceynowa, przeszedł do zatwierdzenia porządku obrad. Zapytał, czy ktoś ma do tego porządku uwagi. Zostały zgłoszone dwie: prof. K. Szcześniak zaproponowała rozpatrzenie pkt. 1. 3. podczas następnego posiedzenia RW, tzn. 13 stycznia 2011 r., prof. M. Wilczyński natomiast wniósł o wprowadzenie do porządku obrad wniosku o nadanie doktoratu honoris causa panu prof. Haydenowi White'owi – dodany pkt 1. 4.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW jednogłośnie przyjęli porządek posiedzenia z dwoma powyższymi poprawkami.

**Porządek posiedzenia:**

1. Sprawy personalne.
2. Sprawy dotyczące toku studiów.
3. Urlopy naukowe i stypendia naukowe.
4. Wniosek Komisji do przeprowadzenia procedury przewodu habilitacyjnego dr Ewy Wierzbowskiej z Katedry Filologii Romańskiej UG.
5. Powołanie Komisji do przeprowadzenia procedury nadania tytułu profesora dr. hab. Andrzejowi Dyszakowi, prof. UKW, z Uniwersytetu im. Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy.
6. Powołanie Komisji do przeprowadzenia procedury przewodu habilitacyjnego dra Radosława Grześkowiaka z Instytutu Filologii Polskiej UG.
7. Powołanie Komisji do przeprowadzenia procedury przewodu habilitacyjnego dra Edwarda Jakiela z Instytutu Filologii Polskiej UG.
8. Powołanie Komisji do przeprowadzenia nostryfikacji dyplomu ukończenia studiów filologii angielskiej I stopnia uzyskanego przez panią Monikę Cich w Uniwersytecie w Glamorgan w Wielkiej Brytanii.
9. Powołanie Komisji do przeprowadzenia nostryfikacji dyplomu ukończenia studiów II stopnia (filologia angielska specjalność translatoryka) uzyskanego przez panią Annę Grabowską w University College London w Wielkiej Brytanii.
10. Sprawy Filologicznych Studiów Doktoranckich.
11. Zatwierdzenie „Regulaminu podziału dotacji na rozwój młodej kadry naukowej”.
12. Zatwierdzenie protokołu posiedzenia Rady Wydziału z 4 listopada 2010 r.
13. Sprawy bieżące i wolne wnioski.

**Ad. 1.** Sprawy personalne.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

**1. 1. Zatrudnienie:**

**a.** dr hab. Elżbieta Mikiciuk, zatrudnienie (awans) na stanowisko profesora nadzwyczajnego w Instytucie Filologii Polskiej od 1.01.2011 r. na czas nieokreślony.

W głosowaniu tajnym wszyscy członkowie RW: 63 – za, nikt nie był przeciwny, 2 się wstrzymało.  
RW przyjęła wniosek.

**b.** Dr Joanna Drzazgowska, zatrudnienie (awans) na stanowisku adiunkta w Katedrze Filologii Romańskiej od 1. 01. 2011 r. na okres 5 lat.

W głosowaniu tajnym wszyscy członkowie RW: 63 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.  
RW przyjęła wniosek.

**c.** Dr Ewa Kowalewska-Kuczkowska, zatrudnienie na stanowisku adiunkta na umowę o pracę w Katedrze Logopedii od 15.12. 2010 r. na okres 6 lat.

W głosowaniu tajnym wszyscy członkowie RW: 57 – za, nikt nie był przeciwny, 4 się wstrzymało.  
RW przyjęła wniosek.

**d.** Dr Olga Sokołowska, przedłużenie zatrudnienia na stanowisku adiunkta w Instytucie Anglistyki od 1.01. 2011 r. na okres 1 roku (zgodnie z par. 174., ust.1. Statutu UG).

W głosowaniu tajnym wszyscy członkowie RW: 62 – za, nikt nie był przeciwny, 2 się wstrzymało.  
RW przyjęła wniosek.

**e.** Dr Anna Filipowicz, przedłużenie zatrudnienia na umowę o pracę w Zakładzie Antropologii Literatury i Krytyki Artystycznej IFP od dnia 4. 01. 2011 r. na okres 6 lat.

W głosowaniu tajnym wszyscy członkowie RW: 56 – za, 2 – przeciw, 5 się wstrzymało.  
RW przyjęła wniosek.

**1. 2. Powołanie:**

prof. UG, dr hab. Marek Cybulski ( Instytut Filologii Polskiej), powołanie do pełnienia funkcji kierownika Zakładu Historii Języka Polskiego, Dialektologii i Onomastyki w Instytucie Filologii Polskiej od 15.12. 2010 r. do końca kadencji obecnych władz.

W głosowaniu tajnym wszyscy członkowie RW: 61 – za, nikt nie był przeciwny, 2 się wstrzymało.  
RW zatwierdziła powołanie.

**1. 3.** Wniosek o likwidację dwóch stanowisk językoznawczych rusycystycznych w Katedrze Sławistyki od semestru letniego roku akademickim 2010/2011 w związku z koniecznością kompensacji grup studenckich z trzech do dwóch dla przedmiotów innych niż lektorat języka kierunkowego.

Ponieważ w obradach nie mogła wziąć udziału kierowniczka Katedry Sławistyki, prof. H. Wątróbska, prof. K. Szcześniak zgłosiła propozycję, by rozpatrzenie tego wniosku zostało przełożone na następne posiedzenie Wysokiej Rady. Odbyło się głosowanie jawne, w którym wszyscy członkowie RW jednogłośnie zaaprobowali tę propozycję.

**1. 4.** Rozpatrzenie prośby Instytutu Anglistyki o przyjęcie przez Wysoką Radę wniosku o nadanie doktoratu honoris causa panu prof. Haydenowi White'owi i skierowanie tego wniosku do Konwentu Godności Honorowych UG.

Prośbę przedstawił i uzasadnił prof. M. Wilczyński, dyrektor IA. W październiku przyszłego roku (19 – 21 X 2011 r.) IA będzie gospodarzem dorocznej konferencji Polskiego Towarzystwa Studiów Amerykanistycznych. Wśród gości będzie również prof. H. White (ur. w 1928 r.), pracownik Uniwersytetu Stanforda, jeden z najwybitniejszych żyjących reprezentantów amerykańskiej humanistyki. Nie ma on honorowego doktoratu żadnej polskiej uczelni, choć od 1995 r. wielokrotnie odwiedzał Polskę i nauczał przez semestr w UAM w Poznaniu, nie biorąc za to pensji. Jest to najgłośniejszy współczesny teoretyk historiografii, autor fundamentalnej dla teorii narratywizmu pracy, która ukazała się w 1973 r., „Metahistory. The Historical Imagination In Nineteenth-Century Europe”. Teoria narratywizmu ma nie tylko znaczenie dla nauk o historii, ale także dla literaturoznawstwa, antropologii, historii sztuki, etnologii, etnografii. Prof. White zatem wniósł ogromny wkład w rozwój współczesnej humanistyki.

Po skończeniu wystąpienia przez prof. M. Wilczyński, zaczęto rozważać, kogo należy powołać jako laudatora i recenzentów. Ustalono, żeby zaproponować prof. D. Malcolma jako laudatora, a na recenzentów prof. Ewę Domańską z UJ i prof. M. Wilczyńskiego. Trzeciego recenzenta powinien wskazać Konwent Godności Honorowych.

W głosowaniu tajnym wszyscy członkowie RW: 54 – za, 2 – przeciw, 6 się wstrzymało.

RW upoważniła dziekana do wystąpienia do Konwentu Godności Honorowych UG z wnioskiem o nadanie panu prof. Haydenowi White'owi doktoratu h. c.

**Ad. 2.** Sprawy dotyczące toku studiów. Obrady nad tym punktem poprowadziła dziekan, dr U. Patocka-Sigłowy. Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

**2. 1. Instytut Anglistyki** poprosił o zmianę w siatce studiów stacjonarnych I stopnia na specjalizacji translatorycznej filologii angielskiej polegającą na rozpoczynaniu lektoratów języków obcych z początkiem drugiego roku studiów.

W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW jednogłośnie przychyliłi się do prośby.

**2. 2. Instytut Anglistyki** poprosił o zgodę na wprowadzenie następujących zmian w siatce specjalizacji translatorycznej dla studiów drugiego stopnia, rozpoczynających się od roku akademickiego 2011/2012:

**a.** przesunięcie 15 godz. z przedmiotu 'warsztat tłumacza' (pozycja 8.) do przedmiotu 'technologia informacyjna dla tłumaczy (narzędzia CAT i DTP)' (pozycja 9.).

W ramach Programu wdrażania nowoczesnych elementów kształcenia w UG, finansowanego z POKL 4.1.1., Zakład Translatoryki nabył szereg dodatkowych programów komputerowych typu CAT i DTP, dzięki czemu możemy już zaproponować studentom bardzo atrakcyjne zajęcia.

**b.** Zmiana przypisu nr 1. do przedmiotu 'tłumaczenia specjalistyczne/ literackie/ ustne (B/C)' z: „Język C fakultatywnie; od roku 2011/12 język C w wymiarze min. 60 godz.” na „Język C fakultatywnie w wymiarze do 60 godz.”.

Uzasadnienie: Dyrekcja Generalna ds. Tłumaczeń przy Komisji Europejskiej zrezygnowała od tego roku w zaleceniach dla studiów translatorycznych z wymogu ich prowadzenia w językach B i C. Nasze tegoroczne doświadczenia pokazują, że organizacja zajęć tłumaczeniowych w języku C nie jest możliwa ze względów finansowych.

O zmiany wnioskujemy, ponieważ wystąpiliśmy z wnioskiem do Komisji Europejskiej o przyznanie translatoryce znaku jakości EMT (European Master's in Translation).

W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW jednogłośnie przychyliłi się do prośby.

**2. 3. Studium Podyplomowe Komunikacji Społecznej i Kultury Medialnej** – prośba kierownika Studium o zmniejszenie liczby godzin dydaktycznych z 460 do 360 godzin, co pozwoli na skrócenie czasu trwania Studium z czterech do trzech semestrów.

Dziekan, prof. A. Ceynowa, zapytał czy taka zmiana nie spowoduje zmniejszenia uprawnień absolwentów Studium. Prowadząca obrady dziekan odpowiedziała, że zakres uprawnień nie ulegnie obniżeniu.

W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW jednogłośnie przychyliłi się do prośby.

**2. 4. Instytut Filologii Polskiej** przedłożył prośbę o wyrażenie zgody na przeprowadzanie egzaminu ustnego z 'historii literatury Młodej Polski' na studiach stacjonarnych po I semestrze obecnego roku akademickiego przez dr Sylwię Słowikowską-Karpowicz i dra Edwarda Jakiela.

W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW jednogłośnie przychyliłi się do prośby.

**2. 5. Katedra Filologii Romańskiej** wystąpiła z prośbą o zatwierdzenie korekty nazewnictwa i punktów ECTS w siatkach studiów filologii romańskiej.

W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW jednogłośnie przychyliłi się do prośby.

**2. 6. Instytut Filologii Germańskiej** poprosił o wyrażenie zgody na utworzenie na I roku studiów I stopnia filologii germańskiej jednej grupy o specjalizacji nauczycielskiej (od semestru letniego 2010/2011).

W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW jednogłośnie przychyliłi się do prośby.

**Ad. 3.** Urlopy i stypendia naukowe. Od tego punktu prowadzenie obrad przejął dziekan, prof. S. Rosiek.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

### **3. 1. Urlop naukowy:**

prof. UG, dr hab. Jan Kortas (Katedra Filologii Romańskiej) poprosił o przyznanie urlopu naukowego na okres 1 roku od semestru letniego roku akademickiego 2010/11 do końca semestru zimowego roku 2011/2012.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 41 – za, 2 – przeciw, 1 się wstrzymał.

RW udzieliła urlopu.

### **3. 2. Stypendia doktorskie i habilitacyjne:**

**a.** dr Ewa Badyda (Instytut Filologii Polskiej), prośba o przyznanie stypendium habilitacyjnego od 1.01.2011 do 30.06.2011 r.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 44 – za, 1 – przeciw, nikt się nie wstrzymał.

RW przyznała stypendium.

**b.** Dr Monika Białek-Lubińska (Katedra Kulturoznawstwa), prośba o przyznanie stypendium habilitacyjnego od 1.01.2011 do 30.06.2011 r.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 46 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW przyznała stypendium.

**c.** Dr Magdalena Howorus-Czajka (Katedra Kulturoznawstwa), prośba o przyznanie stypendium habilitacyjnego od 1.01.2011 do 30.06.2011 r.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 46 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW przyznała stypendium.

**d.** Dr Anita Gostomska (Katedra Sławistyki), prośba o przyznanie stypendium habilitacyjnego od 1.01.2011 do 30.06.2011 r.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 45 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.  
RW przyznała stypendium.

**e.** Dr Magdalena Bielenia-Grajewska (Instytut Anglistyki), prośba o przedłużenie pobierania stypendium habilitacyjnego od 1.01.2011 do 30.06.2011 r.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 48 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.  
RW przedłużyła pobieranie stypendium.

**f.** Dr Mirosława Modrzewska (Instytut Anglistyki), prośba o przedłużenie pobierania stypendium habilitacyjnego od 1.01.2011 do 30.06.2011 r.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 44 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.  
RW przedłużyła pobieranie stypendium.

Przed rozpoczęciem procedowania następnego punktu zabrał głos dziekan, prof. A Ceynowa, i poprosił, by między głosowaniami zebrani zapoznawali się z projektem „Regulaminu konkursu podziału środków na badania dla młodych naukowców i uczestników studiów doktoranckich”. Ten dokument musi jak najszybciej uzyskać akceptację RW, bo jest Wydziałowi pilnie potrzebny. W końcowej części dzisiejszego posiedzenia zostanie on przedyskutowany, więc dobrze by było, gdyby zostały zgłoszone uwagi ulepszające jego kształt.

**Ad. 4.** Wniosek Komisji do przeprowadzenia procedury przewodu habilitacyjnego dr Ewy Wierzbowskiej z Katedry Filologii Romańskiej UG.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

Wniosek przedstawił przewodniczący Komisji, prof. M. Mosakowski. Komisja zapoznała się z przedłożoną dokumentacją i oceniła dorobek naukowy, dydaktyczny i organizacyjny habilitantki, ze szczególną uwagą zaś zanalizowała jej rozprawę habilitacyjną „Groteskowy świat Wiktora Hugo. Katedra Marii Panny w Paryżu”. Na tej podstawie Komisja powzięła przekonanie, że wszczęcie procedury przewodu habilitacyjnego dr E. Wierzbowskiej jest jak najbardziej uzasadnione, a zdający sprawę prof. M. Mosakowski wyraził opinię o wręcz modelowym przykładzie akademickiej interdyscyplinarności, którego dostarcza droga badawcza habilitantki. Łączy bowiem ona zainteresowania literaturą francuską i polską, teorią literatury i historią, filozofią i socjologią oraz antropologią. We wniosku zostały też przedstawione kandydatury recenzentów.

**a.** Podjęcie uchwały o wszczęciu procedury.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 44 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.  
RW podjęła uchwałę o wszczęciu procedury habilitacyjnej.

**b.** Wyznaczenie recenzentów:

– prof. dr hab. Zbigniew Naliwajek z Uniwersytetu Warszawskiego.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 50 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.  
RW powołała recenzenta.

– Prof. dr hab. Michał Mrozowicki z Uniwersytetu Gdańskiego.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 45 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.  
RW powołała recenzenta.

**Ad. 5.** Powołanie Komisji do przeprowadzenia procedury nadania tytułu profesora dr. hab. Andrzejowi Dyszakowi, prof. UKW, z Uniwersytetu im. Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

**Proponowany skład Komisji:**

1. prof. dr hab. Edward Łuczyński – przewodniczący
2. prof. dr hab. Jerzy Treder
3. prof. dr hab. Andrzej Kątny
4. prof. dr hab. Krystyna Szcześniak
5. prof. dr hab. Zofia Głombiowska.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 49 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.  
RW powołała Komisję.

**Ad. 6.** Powołanie Komisji do przeprowadzenia procedury przewodu habilitacyjnego dra Radosława Grześkowiaka z Instytutu Filologii Polskiej UG.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

**Proponowany skład Komisji:**

1. prof. dr hab. Irena Kadulski – przewodnicząca
2. prof. dr hab. Jan Ciechowicz
3. prof. UG, dr hab. Kwiryna Ziemia
4. prof. UG, dr hab. Halina Popławska
5. dr hab. Bolesław Oleksowicz.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 48 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW powołała Komisję.

**Ad. 7.** Powołanie Komisji do przeprowadzenia procedury przewodu habilitacyjnego dra Edwarda Jakiela z Instytutu Filologii Polskiej UG.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

**Proponowany skład Komisji:**

1. prof. dr hab. Tadeusz Linkner – przewodniczący
2. prof. dr hab. Irena Kadulka
3. prof. UG, dr hab. Krystyna Turo
4. dr hab. Elżbieta Mikiciuk
5. prof. dr hab. Jan Ciechowicz.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 46 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW powołała Komisję.

**Ad. 8.** Powołanie Komisji do przeprowadzenia nostryfikacji dyplomu ukończenia studiów I stopnia (filologia angielska) uzyskanego przez panią Monikę Cich w Uniwersytecie w Glamorgan w Wielkiej Brytanii.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

**Proponowany skład Komisji:**

1. prof. UG, dr hab. Stanisław Rosiek – przewodniczący
2. prof. UG, dr hab. Wojciech Kubiński
3. prof. UG, dr hab. David Malcolm
4. prof. UG, dr hab. Marek Wilczyński
5. prof. UG, dr hab. Andrzej Ceynowa.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 43 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.

RW powołała Komisję.

**Ad. 9.** Powołanie Komisji do przeprowadzenia nostryfikacji dyplomu ukończenia studiów II stopnia (filologia angielska specjalność translatoryka) uzyskanego przez Panią Annę Grabowską na UCL (University College London) w Wielkiej Brytanii.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

**Proponowany skład Komisji:**

1. prof. UG, dr hab. Stanisław Rosiek – przewodniczący
2. prof. UG, dr hab. Wojciech Kubiński
3. prof. UG, dr hab. David Malcolm
4. prof. UG, dr hab. Joanna Burzyńska
5. dr Łucja Biel.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 46 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW powołała Komisję.

**Ad. 10.** Sprawy doktorskie.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

**10. 1. Powołanie komisji do przeprowadzania przewodów doktorskich:**

**a.** mgr Magda Witucka (opiekun naukowy: prof. dr hab. Jolanta Maćkiewicz)

- prof. dr hab. Jerzy Treder – przewodniczący  
prof. UG, dr hab. Marek Cybulski  
prof. UG, dr hab. Jolanta Kowalewska-Dąbrowska  
dr hab. Zenon Lica

- prof. UG, dr hab. Bożena Matuszczyk  
prof. UG, dr hab. Ewa Rogowska Cybulska  
prof. dr hab. Krystyna Szcześniak.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 47 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW powołała Komisję.

**b.** Mgr Andrzej Kasperek (opiekun naukowy: prof. dr hab. Małgorzata Książek-Czermińska)

- prof. dr hab. Jan Ciechowicz – przewodniczący  
prof. UG, dr hab. Ewa Graczyk  
prof. UG, dr hab. Ewa Nawrocka  
prof. UG, dr hab. Grażyna Tomaszewska  
prof. UG, dr hab. Aleksandra Ubertowska  
prof. UG, dr hab. Kwiryna Ziemia.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 46 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW powołała Komisję.

c. Mgr Grażyna Kartawa-Maślakiewicz (opiekun naukowy: prof. dr hab. Jolanta Maćkiewicz)

prof. UG, dr hab. Ewa Rogowska Cybulska – przewodnicząca

prof. UG, dr hab. Marek Cybulski

prof. UG, dr hab. Jolanta Kowalewska-Dąbrowska

dr hab. Zenon Lica

prof. UG, dr hab. Bożena Matuszczyk

prof. dr hab. Krystyna Szcześniak

prof. dr hab. Jerzy Treder.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 46 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW powołała Komisję.

#### **10. 2. Uzupelnienie, zmiana składu komisji doktorskiej:**

mgr Barbara Garofalo (promotor: prof. dr hab. Marian Szczodrowski);

w miejsce prof. dr. hab. Romana Kalisza – prof. UG, dr hab. Joanna Jereczek-Lipińska.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 47 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW zmieniła skład Komisji.

#### **10. 3. Otwarcie przewodu doktorskiego, zatwierdzenie tematu pracy i wyznaczenie zakresu egzaminu kierunkowego:**

a. mgr Barbara Brzezicka (promotor: prof. UG, dr hab. Joanna Jereczek-Lipińska); tytuł: *Kiedy duchem jest litera. Problemy przekładu dzieł Jacquesa Derridy na język polski.*

Zakres egzaminu kierunkowego: teoria przekładu (ze szczególnym uwzględnieniem tekstów specjalistycznych).

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 39 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW przyjęła wniosek.

b. Mgr Bartosz Filip (promotor: prof. UG, dr hab. Jerzy Szyłak); tytuł: *Kino polskie wobec Armii Krajowej (1945-2005).*

Zakres egzaminu kierunkowego: kino fabularne PRL-u.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 49 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW przyjęła wniosek.

c. Mgr Maciej Wiktor (promotor: prof. UG, dr hab. Jerzy Szyłak); tytuł: *Struktury narracyjne w filmach Terry'ego Gilliana.*

Zakres egzaminu kierunkowego: anglojęzyczne kino ponowoczesne.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 47 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW przyjęła wniosek.

d. mgr Andrzej Kołtąj (promotor: prof. UG, dr hab. Maciej Widawski); tytuł: *Reduplication in English: A Descriptive Analysis Based on Textual Evidence.* Prośba o wyrażenie zgody na pisanie pracy w języku obcym.

Zakres egzaminu kierunkowego: słowotwórstwo współczesnego języka angielskiego.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 47 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW przyjęła wniosek.

#### **10. 4. Przyjęcie pracy i wyznaczenie recenzentów:**

mgr Rafał Maliszewski (promotor: prof. UG, dr hab. Grażyna Łopuszańska-Kryszczuk); tytuł: *Język jako więź wewnątrzgrupowa we wspólnocie komunikatywnej Gochów.*

Recenzenci: – prof. dr hab. Marian Szczodrowski

– prof. URz, dr hab. Mariola Wierzbicka.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 46 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW przyjęła wniosek.

#### **10. 5. Nadanie stopnia doktora nauk humanistycznych:**

a. mgr Dagmara Binkowska (promotor: prof. dr hab. Tadeusz Linkner); tytuł: *Mitologia celtycka w wybranych utworach prozy Młodej Polski.*

Przewodniczący Komisji: prof. J. Ciechowicz.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 44 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW nadała stopień.

b. Mgr Joanna Sarbiewska (promotor: prof. UG, dr hab. Jerzy Szyłak); tytuł: *Ontologia i estetyka filmowych obrazów Wernera Herzoga.*

Przewodniczący Komisji: prof. M. Błażejowski.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 46 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW nadała stopień.

c. Mgr Katarzyna Pastuszek (promotor: prof. dr hab. Michał Błażejowski); tytuł: *Ankoku butō Hijikaty Tatsumiego – teatr ciała-w-kryzysie.*

Przewodniczący Komisji: prof. Irena Kadulska.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 47 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.  
RW nadała wniosek.

#### **10. 6. Wyróżnienie pracy doktorskiej:**

**a.** mgr Dagmara Binkowska (promotor: prof. dr hab. Tadeusz Linkner); tytuł: *Mitologia celtycka w wybranych utworach prozy Młodej Polski*.

Przewodniczący Komisji: prof. J. Ciechowicz.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 43 – za, 1 – przeciw, 2 się wstrzymało.

RW wyróżniła pracę.

**b.** Mgr Joanna Sarbiewska (promotor: prof. UG, dr hab. Jerzy Szyłak); tytuł: *Ontologia i estetyka filmowych obrazów Wernera Herzoga*.

Przewodniczący Komisji: prof. M. Błażejowski.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 43 – za, 1 – przeciw, nikt się nie wstrzymał.

RW wyróżniła pracę.

**Ad. 11.** Regulamin konkursu podziału środków finansowych na badania dla młodych naukowców i uczestników studiów doktoranckich.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

Dziekan, prof. A. Ceynowa, wyjaśnił, ten „Regulamin” został zredagowany nieco podobnie do uniwersyteckiego „Regulaminu konkursów na badania własne”, ale przystosowany do potrzeb Wydziału. Różnice polegają np. na tym, że jest mniej typów grantów, a odwoływać się należy do dziekana.

Rozpoczęła się dyskusja, w której zabierali głos prof. K. Szcześniak, I. Kadulska, A. Ceynowa, S. Rosiek i J. Szyłak. Uzgodniono następujące poprawki: do punktu 1. należy dodać „...którzy otworzyli przewód doktorski...”; do punktu 8. wprowadzić wymóg, by składanemu wydrukowi komputerowemu rozprawy towarzyszyła wstępna wycena kosztu wydania; w punkcie 11. należy zawrzeć wytyczne dla sposobu oceniania podania o grant – powinna zostać wzięta pod uwagę oryginalność pomysłu, nowatorstwo badań i naukowy stopień na który powstaje praca; ustalono też, że skala punktacji powinna wynosić od 0 do 30; będzie jedna pięcioosobowa komisja (z możliwością rozszerzenia jej składu do np. 7 osób) dla całego Wydziału, a w jej skład wejdą i literaturoznawcy, i językoznawcy, i kulturoznawcy; komisja będzie sporządzać jedną listę rankingową dla Wydziału; w punkcie 12. należy dopisać, że o punktacji decyduje komisja na podstawie stopienia zaawansowania pracy, a także stopnia jej oryginalności; finansowanie zostanie przyznane pracom, które się znajdują najwyżej na liście rankingowej sporządzonej przez komisję.

Dziekan, prof. A. Ceynowa, powiedział jeszcze, że nie wiadomo, ile pieniędzy na granty otrzyma Wydział. Obecnie jest to ok. 53 tys. zł. Jeżeli się tę sumę zestawia z 72 pracownikami naukowo-dydaktycznymi, którzy nie osiągnęli jeszcze wieku 35 lat, a więc mogą wystąpić o przyznanie grantu, to okazuje się, że wyższym poziomie finansowania (np. po 5 tys.) liczba zakwalifikowanych będzie niewielka. Zaapelował też o przyjęcie projektu „Regulaminu” z przyjętymi poprawkami, a także o upoważnienie go do opublikowania tego dokumentu w formie rozporządzenia.

Odbyły się dwa jawne głosowania. W pierwszym samodzielni członkowie RW jednogłośnie przyjęli tekst „Regulaminu” z przyjętymi poprawkami. W drugim natomiast samodzielni członkowie RW jednogłośnie upoważnili dziekana do opublikowania „Regulaminu” w formie rozporządzenia.

**Ad.12.** Zatwierdzenie protokołu posiedzenia Rady Wydziału z 4 listopada 2010 r. Przewodniczenie obradom ponownie objął dziekan, prof. A. Ceynowa.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW jednogłośnie przyjęli protokół.

**Ad.13.** Sprawy bieżące i wolne wnioski.

Wniosek o zmianę nazwy Zakładu Teorii Komunikacji Obcojęzycznej na Zakład Glottodydaktyki w Instytucie Filologii Germańskiej.

Skład RW 101 osób, w tym 69 pracowników samodzielnych; obecnych 67 osób, w tym 53 pracowników samodzielnych.

W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW przyjęli wniosek przy dwóch głosach się wstrzymujących.

Kolokwium habilitacyjne dr D. Stanulewicz-Skrzypiec odbędzie się 16 XII. Następne zostało zaplanowane 20 I 2011 r., ale ten termin jest uzależniony od ustalenia, czy recenzenci na pewno przyjadą.

Dr K. Świerk, kierowniczka dziekanatu, przypomniała o konieczności aktualizowania badań lekarskich. Wiele osób nie ma w tej chwili lekarskiego orzeczenia o zdolności do wykonywania zawodu. Powiedziała też, że do 4 I 2011 r. jednostki powinny złożyć w formie papierowej i elektronicznej wnioski o nagrody ministra i medale Komisji Edukacji Narodowej dla nauczycieli akademickich. Wnioski te muszą zostać przegłosowane podczas posiedzenia Wysokiej Rady 13 I 2011 r.

Następnie zabrała głos dziekan, dr U. Patocka-Sigłowy, i przypomniała, że podczas styczniowego posiedzenia RW powinny zostać zatwierdzone warunki rekrutacji na rok akademicki 2012 – 2013. Tymczasem

nie wszystkie jednostki przysłały swoje propozycje, mimo że termin ich składania upłynął 10 XI. Powiedziała też, że w czasie najbliższego posiedzenia zostaną zatwierdzone limity przyjęć na rok akademicki 2011 – 2012. Jest prośba do wszystkich jednostek, by jeszcze raz przemyślały te limity, by stały się one zgodne z obowiązującymi w UG wymaganiami co do liczebności grup. Grupa konwersatoryjna musi liczyć co najmniej 25 osób. Jednostki są także proszone o dostarczenie do dziekanatu list studentów, którzy nie chodzą na zajęcia, bo istnieje pilna potrzeba uaktualnienia liczby studiujących. Dziekan poinformowała jeszcze, że jednostki otrzymają w grudniu wzory nowych siatek studiów, do których należy przenieść treści z dotychczasowych siatek. Ta operacja wynika z konieczności dostosowania planów studiów do modułów kształcenia. Dzięki temu będzie można ułożyć wydziałowy katalog przedmiotów i tym samym powrócić do zapoczątkowanego przez dziekana prof. K. Turo pomysłu łączenia zajęć na Wydziale. Wszystkie nowe propozycje zajęć powinny być przygotowywane w oparciu o to, co się już na Wydziale dzieje.

Dziekan, prof. S. Rosiek, poruszył sprawę współpracy z Oddziałem Informacji Naukowej Biblioteki Głównej, który tworzy bibliografię publikacji pracowników Uniwersytetu Gdańskiego. Należy przeto Oddziałowi dostarczać odbitki lub kserokopie prac, by mogły one zostać wprowadzone do bibliograficznej bazy danych. Na podstawie tej bazy jest tworzona uniwersytecka lista rankingowa liczby publikacji pracowników. Z tej bazy danych także będzie można korzystać przy składaniu własnych sprawozdań. Jest ona również informatycznie zgodna z formatami ministerialnymi, w których poszczególne jednostki Wydziału umieszczają swoje sprawozdania. Podczas styczniowej rady pracownicy OIN BG zaprezentują Wysokiej Radzie to zagadnienie. Wtedy też zostanie omówiony sposób dostarczania prac do Oddziału.

Prof. J. Kowalewska-Dąbrowska zapytała, kiedy zostaną dostarczone tabele rocznych sprawozdań. Odpowiedziała dr K. Świerk. Nie zależy to od władz Wydziału, ale od ministerstwa, którego działanie w tym zakresie jest nieprzewidywalne.

Dziekan, prof. A. Ceynowa, powiedział, że skoro zostało przywołane ministerstwo, to poinformuje Wysoką Radę o losach odwołania Wydziału. Jego rozpatrzenie urzędnicy wciąż przesuwają. Ostatnio pojawiła się wiadomość, że powołano nową komisję ministerialną, która ma się zająć odwołaniem 15 XII.

Następnie dziekan przekazał nieprzyjemną wiadomość o dodatku specjalnym do pensji w wysokości 170 zł. Rektor szuka oszczędności, więc albo doda nauczycielom akademickim 30 godzin do pensum, albo odbierze ten dodatek wszystkim, którzy zarabiają powyżej 3 tys. zł.

Józef Bachórz, *Spotkania z „Lalką”*, Wyd. UG, Gdańsk 2010.

*Chiny w oczach Polaków. Księga jubileuszowa z okazji 60-lecia nawiązania stosunków dyplomatycznych z Chińską Republiką Ludową*, red. Józef Arno-Włodarski, Kamil Zeidler i Marcei Burdelski, Wyd. UG, Gdańsk 2010. Prezentacja tej książki wraz z laudacją i wykładem pana Edwarda Kajdańskiego „Moje Chiny, mój Charbin” odbędzie się 15 XII o godz. 17. w auli C Wydziału Prawa i Administracji UG.

Monika Rzczycka, *Wtajemniczenie. Ezoteryczna proza końca XIX – początku XX wieku*, Wyd. UG, Gdańsk 2010.

Po przedstawieniu powyższych książek dziekan, prof. A. Ceynowa, złożył najlepsze życzenia z okazji Świąt Bożego Narodzenia tym spośród obecnych, którzy nie mogą wziąć udziału w kolokwium habilitacyjnym 16 XII i zamknął posiedzenie.

Na tym protokół został zakończony.

Protokółował Piotr Doroszewski.